under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have grade A in the Electric Appliance in terms of the qualification for participating in tenders related by the Ministry of justice (Single qualification for every ministry and agency) by Kinki area in the fiscal year of 2007, 2008 and 2009. ④Have abovementioned grade before the time limit for the tender by obtaining the qualification and being registered in the list of qualified tenderers.

⑺　Deadline : 13 : 30　24 December 2009 (For the tenders to be submitted by mail ; 17 : 00　22 December 2009)

⑻　Contact point for the notice : Kenji Kobayashi, Supply section, Shiga Prison, 1―1―1 Ohira Otsu-shi Shiga-ken, 520―0867 Japan. TEL 077―537―3271

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年11月２日

支出負担行為担当官

広島刑務所長　福岡　利信

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　34

○第４号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　９、13

⑵　購入等件名及び数量

①　集塵装置　二式

②　ホイストクレーン　４基

③　ガス集合供給装置　二式

⑶　調達件名の特質等　入札説明書による。

⑷　納入期限　平成22年３月31日

⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数がある時は、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別な理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において、Ａ、Ｂ又はＣの等級に格付けされ、中国地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　競争参加資格を有しない者で入札に参加しようとする者は、入札書受領期限までに競争参加資格者名簿に登載され、当該等級に該当する場合のみ入札に参加できる。

⑸　物品の納入後、修理、点検、保守、その他のアフターサービス体制を整備していることを証明した者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書等の交付場所及び問合せ先

〒730―0821 広島県広島市中区吉島町13―114　広島刑務所処遇部作業部門　倉田　容行　又は　小川　　隆　電話082―247―9904

⑵　入札説明書等の交付方法　上記３⑴の場所において交付する。

⑶　入札書の受領期限　平成22年１月７日17時00分

⑷　開札の日時及び場所

１⑵①：平成22年１月８日11時00分

１⑵②：平成22年１月８日11時20分

１⑵③：平成22年１月８日11時40分

場所はいずれも広島刑務所庁舎１階研修室

4　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、入札書を封印した上で本公告に示した必要な証明書等を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書及び入札者に求められる義務を履行しなかった者の提出した入札書は無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

⑺　手続きにおける交渉の有無　無

⑻　その他詳細は、入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Toshinobu Hukuoka, Warden of the Hiroshima Prison

⑵　Classification of the products to be procured : 9, 13

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : ①Dust Collector 2 sets ②Top Running Crane 4 sets ③Gas Manifold System 2 sets

⑷　Delivery period : 31 March 2010

⑸　Delivery place : The place designated by the Warden of the Hiroshima Prison

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Supplies eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Concervatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contact may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have grade A, B or C “sale of product” in terms of the qualification for participating in tenders related by the Ministry of Justice (Single qualification for every Ministry and agency) in the Chugoku area in the fiscal year 2007, 2008, 2009. ④Suppliers who intend to put in a bid without above qualifications may be eligible only if they will be entitled to the qualifications, registered on the list of qualified bidders, and considered to have the relevant grade. ⑤Have poven to have prepared a system to provide rapid aftersale service and maintenance for the products concerned.

⑺　Time-limit for tender : 17 : 00　7 January 2010

⑻　Contact point for the notice : Yoshiyuki Kurata or Takashi Ogawa, Fatigue Section, Hiroshima Prison 13―114 Yoshijima-cho, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 730―0821 Japan. TEL 082―247―9904

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年11月２日

支出負担行為担当官

東京拘置所長　松村　　明

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　13

○第４号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　購入等件名及び予定数量　差入品Ｘ線検査装置　一式

⑶　調達件名の特質等　購入物品の性能等に関し、支出負担行為担当官が入札説明書で指定する特質等を有すること。

⑷　納入期限　平成22年３月31日

⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被補佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」においてＡの等級に格付けされていること。